

Международная научная конференция «Славянский мир: общность и многообразие» К 1150-летию славянской письменности

Москва, 20–21 мая 2013 г.





[Тезисы конференции](#) (pdf)
Программа

20 мая

Москва, Ленинский проспект, д. 32-А

Институт славяноведения РАН

10:00–14:00 Пленарное заседание

(2-й этаж, Президентский зал)

14:00–18:00 Работа секций

7-й этаж, ауд. 727

8-й этаж, ауд. 811, 827

9-й этаж, ауд. 902, 903, 906, 907, 913, 927

14-й этаж, ауд. 1427

Пленарное заседание

(3-й этаж, Президентский зал)

10:00–14:00

Председатель: К. В. Никифоров

Приветствия:

– От Национального комитета славистов

акад. **А. М. Молдован**

– От Отделения Историко-филологических наук

к.ф.н. **В. Б. Черкасский**

Доклады:

Б.Н. Флоря (*Институт славяноведения РАН*). Славянская письменность в Европе в эпоху Раннего Средневековья

Е. М. Верещагин (*Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН*).
Филологический аспект деятельности свв. Кирилла и Мефодия весной 863 года

кофе-брейк в 11.30 до 12.00

А. М. Молдован (*Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН*). Проблемы и задачи корпусного изучения славянской письменности

Н. Н. Запольская (*Институт славяноведения РАН*). Slavia Christiana → Slavia Orthodoxa // Slavia Romana: концепции культурно-языковых ареалов

Дискуссия

Продолжительность доклада – 30 мин., выступления в дискуссии – 15 мин.

Работа секций

Секция «**Славянский мир в прошлом и настоящем**» (ауд. 902)

20 мая

14:00–18:00

Председатели – директор ИСл РАН, д.и.н. **К.В. Никифоров**, д.и.н. **О.В. Хаванова**

А. М. Кузнецова (*Институт славяноведения РАН*). Еще раз о Кирилле и Мефодии и Блатенском княжестве IX в.

А. А. Сафонов (*Высшая школа экономики / Институт славяноведения РАН*).
Экологический фактор и локальная специфика славяно-албанских конфликтов в османской Македонии XIV–XVII вв.

Ю. П. Аншаков (*Поволжский филиал Института российской истории РАН, Самара*). Сам озванцы в Черногории во второй половине XVIII в.

М. Ю. Дронов (*Институт славяноведения РАН*). Михаил Андреевич Балугьянский: “свой” среди “чужих”, “чужой” среди “своих”»

А. А. Ждановская (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Подходы национальных фракций к решению богемского вопроса в начале консервативной эпохи в Цислейтании (1879–1897 гг.)

К. А. Попов (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Письма читателей как инструмент освещения избирательных кампаний в словацкой прессе рубежа XIX–XX вв.

В. Б. Каширин (*Институт славяноведения РАН*). Проблема Босфорской десантной операции 1898–1904 гг. в планах военного министра А. Н. Куропаткина

Л. А. Кирилина (*Институт славяноведения РАН*). О роли группы “Препород” в словенском национальном движении накануне Первой мировой войны

Н. Г. Струнина (*Институт славяноведения РАН*). Россия и Черногория: уроки политического сотрудничества в начале XX в.

Дискуссия

21 мая

10:00–13:30

П. А. Искендеров (*Институт славяноведения РАН*). Россия, Австро-Венгрия и славяне: исторические уроки взаимодействия

С. М. Слоистов (*Институт славяноведения РАН*). Чехи и словаки в советском плену (1941–1945 гг.): аспекты мемориальной работы

В. В. Волобуев (*Институт славяноведения РАН*). Югославские политэмигранты в Польше в период советско-югославского конфликта 1948–1953 гг.

Т. В. Волокитина (*Институт славяноведения РАН*). Болгария в Коминформбюро

А. С. Стыкалин (*Институт славяноведения РАН*). Венгерские события 1956 г. и новый кризис в советско-югославских отношениях. Отзвуки дела Л. Райка 1949 г. в процессе подготовки суда над И. Надем

Б. С. Новосельцев (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Югославия и Каирская конференция неприсоединившихся стран (1964 г.)

Л. С. Лыкошина (*Институт научной информации по общественным наукам РАН*). “Историческая политика” современной Польши в контексте российско-польских

отношений

О. П. Лопутько (*Новосибирский государственный педагогический университет*). Опыт славянского Возрождения и современные проблемы “взаимности” славян

Е. Ю. Гуськова (*Институт славяноведения РАН*). Тенденции взаимоотношений славянских народов на современном этапе

Дискуссия

Продолжительность доклада – 15 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «Кирилло-мефодиевское наследие и история славяноведения» (ауд. 727)

20 мая

15:00–18:00

Председатели: д.и.н. **М. А. Робинсон**, д.ф.н. **В. С. Ефимова**

А. А. Турилов (*Институт славяноведения РАН*). Начальный этап почитания славянских апостолов (последняя треть IX – первая четверть X вв.)

М. Чунчич (*Старославянский Институт, Загреб*). Точные методы в аналитической глаголической палеографии

П. Станковска (*Университет Любляны*). Сопоставление текстов антифонов и библейских чтений в хорватских глаголических литургических книгах

А. Влашич-Анич (*Старославянский Институт, Загреб*). Путём новых открытий глаголицы в 300-летнем Капуцинском монастыре в Карлобаге

В. Савич (*Институт сербского языка САНИ, Белград*). Западносербский фрагмент Мокропольского четвероевангелия

О. А. Акимова (*Институт славяноведения РАН*). Глаголическая культура в Хорватии: от запрета до национального символа

Л. П. Лаптева (*Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова*). Несостоявшийся форум русских филологов-славистов 1904 г.

21 мая

10:30–14:00

В. С. Ефимова (*Институт славяноведения РАН*). Об изучении старославянской лексики тезаурусных греческо-старославянских группах

А. Бобев (*Кирило-Методьевский Центр, София*). Неисследованный список Книги Иова (Белград, ПБ № 76)

Л. В. Савельева (*Петрозаводск, Карельская ГПА*). К проблеме первого оригинального славянского текста (в продолжение дискуссии)

А. С. Новикова (*Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова*).

Кирилло-мефодиевский перевод Евангелия и современный русский перевод
Российского Библейского Общества (Радостная весть. Новый завет. М., 2011)

Кофе-брейк 12.00–12.15

Г. П. Мельников (*Институт славяноведения РАН*). Кирилло-мефодиевское наследие в Чехии XIV в. в интерпретации чешской науки второй половины XX – начала XXI в.

Г. С. Баранкова (*Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН*).
Кирилло-мефодиевская проблематика в трудах Г.А. Ильинского

Ф. Б. Людоговский (*Институт славяноведения РАН*). О вышедшем переиздании (110 лет спустя) монографии А. В. Попова «Православные русские акафисты»: особенности нового издания и перспективы дальнейших исследований

Е. П. Аксенова (*Институт славяноведения РАН*). Международная конференция историков славянских стран и Восточной Европы и русские эмигранты

М. А. Робинсон (*Институт славяноведения РАН*). Первый Международный съезд славистов в Праге: надежды, разочарования и неосуществленные проекты (по материалам переписки русских славистов)

Дискуссия

Продолжительность доклада – 15–20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «Славянские литературы: история и современность» (ауд. 913)

Председатели – д.ф.н. Л. Н. Будагова, д.ф.н. Н. Н. Старикова

20 мая

14:00–17:30

Председатель – д. ф. н. **Л. Н. Будагова**

Заседание, посвященное 100-летию Д. Ф. Маркова (1913–1990)

Н. Н. Пономарева (*Институт славяноведения РАН*). Вклад Д. Ф. Маркова в возрождение советской литературоведческой болгаристики

М. Г. Смольянинова (*Институт славяноведения РАН*). О жизни и сфере интересов Д. Ф. Маркова

И. И. Калиганов (*Институт славяноведения РАН*). Дмитрий Федорович Марков и его время

Л. Н. Будагова (*Институт славяноведения РАН*). Ипостаси и варианты «самого прогрессивного метода эпохи»

Ю. П. Гусев (*Институт славяноведения РАН*). Соцреализм: потребность в открытости

Перерыв 10 мин.

С. А. Шерлаимова (*Институт славяноведения РАН*). Современный взгляд на «открытую концепцию» социалистического реализма

А. Розман (*Университет в Любляне*). Безуспешные попытки обновления плюрализма в словацкой литературе в 1945–1948 гг.

Л.Ф. Широкова (*Институт славяноведения РАН*). Концепция «открытой системы» Д. Ф. Маркова как ориентир для словацкого литературоведения 1970–1980-х гг.

Н. В. Шведова (*Институт славяноведения РАН*). Словацкая поэзия 1960-х гг. в свете концепции соцреализма Д.Ф. Маркова

Дискуссия

Продолжительность доклада – 15–20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

21 мая

10:30–13:00

Председатель – д.ф.н. Н. Н.Старикова

Т. Йованович (*Белградский университет*). Кирилло-мефодиевское понимание «учителя» в сербской средневековой литературе

Г. Я. Ильина (*Институт славяноведения РАН*). Хорватская литература в Габсбургской империи

Т. Е. Аникина (*Санкт-Петербургский государственный университет*). Особенности чешского бидермейера

О. В. Цыбенко (*Институт славяноведения РАН*). «Фарис» А. Мицкевича и «Мцыри» Ю. Лермонтова

Перерыв 10 мин.

Е. В. Байдалова (*Институт славяноведения РАН*). Роль сюжетных мотивов в структуре романов В.К. Винниченко 1910-х гг.

А. В. Амелина (*Институт славяноведения РАН*). Элементы антиутопии в «Диких рассказах» И. Гауссмана

И. Е. Иванова (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Концепт «тишина» в романе И. Андрича «Мост на Дрине»

П. Е. Зеновская (*Санкт-Петербургский государственный университет*). Мифопоэтическая и религиозная модели мира в цикле рассказов И. Андрича о монахах-францисканцах

13.00–14.00 — перерыв

14:00–16:30

Председатель – д.ф.н. **Н. Н. Старикова**

Я. Билек (*Институт Масарика АН ЧР, Прага*). Политические процессы в Чехословакии после 1948 г. и их отражение на судьбах писателей (Я. Глазаровой и др.)

И. А. Герчикова (*Институт славяноведения РАН*). К истории Союза чехословацких писателей. Литературная ситуация в Чехословакии после «бархатной революции» 1989 г.

А. Н. Петров (*Белград, Питтсбург*). Сербская тема в русской поэзии XX века

И. Е. Адельгейм (*Институт славяноведения РАН*). Пространства-палимпсесты в молодой польской прозе после 1989 г.

Перерыв 10 мин.

В. Мойсова-Чепишевская (*Университет им. Свв. Кирилла и Мефодия, Скопье*). «Утроба букв» в романе «Азбука для непослушных» Венко Андоновского

А. Г. Шешкен (*Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Институт славяноведения РАН*). Эпоха становления национальной литературы в романе В. Малеского «Узелки памяти» (1990)

Ю. А. Созина (*Институт славяноведения РАН*). Художественные переводы и развитие межславянских литературных связей

А. А. Корзинина (Санкт-Петербургский государственный университет). Изучение русско-чешских и чешско-русских литературных взаимосвязей на современном этапе

Дискуссия

Продолжительность доклада – 15 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «**Славянские путешествия во времени и пространстве**» (ауд. 907)

Председатель – д.искусств. **Н. В. Злыднева**, секретарь – к.ф.н. **П. В. Королькова**

21 мая

11:00–13:00

М. В. Лескинен (*Институт славяноведения РАН*). Путешествия поляков в сарматскую эпоху: эго-тексты и стереотипы их интерпретации

И. И. Свирида (*Институт славяноведения РАН*). Путешествия принца Жозефа де Линя в контексте эпохи Просвещения

Т. И. Чепелевская (*Институт славяноведения РАН*). Чешские земли Австро-Венгрии глазами русской путешественницы (по материалам путевых записок начала XX в. Елизаветы Ивановны Витте)

М. А. Аникин (*Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург*). Духовный реализм в живописи Болгарии XIX–XX вв.

13.00 – 14.00 перерыв

14:00–16:00

Н. В. Злыднева (*Институт славяноведения РАН*). Путешествия русского футуризма в plusquamperfectum

Д. К. Поляков (*Институт славяноведения РАН*). Чешские путешественники в СССР в 1920–30-х гг.

Е. А. Яблоков (*Институт славяноведения РАН*). Мотив путешествия в художественном мире М. Булгакова

П. В. Королькова (*Институт славяноведения РАН*). «Восхождение к Боснии» легата Казамариса: метафора пути в романе Нусрета Идризовича «Коло боснийской школы смерти»

Дискуссия

Продолжительность доклада – 20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «Славянские диалекты: история и современность» (ауд. 827)

20 мая

15:00–17:00

*Председатель – д.ф.н. **Т. И. Вендина***

В. М. Мокиенко (*Санкт-Петербург*). Славянские социолекты в прошлом и настоящем

С. Милорадович (*Белград*). Субстантивные конструкции, выражающие посессивность в сербских народных говорах, – реинтерпретация исторического развития формальных экспликаций

Е. А. Нефедова (*Москва*). Говоры архангельского региона в диалектном членении русского языка

Н. А. Красовская (*Тула*). Лексико-семантическое поле глаголов мышления (на материале тульских говоров)

Л. Н. Новикова (*Тверь*). Транспозиционные словообразовательные типы в тверских говорах

Н. В. Бурко (*Орел*). О семантических особенностях отдельных географических апеллятивов в народных говорах

О. Г. Ровнова (*Москва*). Новая лексика в говорах староверов Южной Америки: способы адаптации

Дискуссия

21 мая

11:00-14:00

Председатель д.ф.н. **Е. А. Нефедова**

Т. И. Вендина (*Москва*). Общеславянский лингвистический атлас и актуальные проблемы славянского сравнительно-исторического языкознания

Б.-Я. Фалиньска (*Варшава*). Сравнительный анализ ареального распределения лексики в двух томах ОЛА (т. 2 и т. 9)

Е. М. Коницкая (*Вильнюс*). Проблемы изучения русских говоров Литвы

В. Н. Гришанова (*Орел*). Наименования отца в орловских говорах

С. В. Барацевич (*Орел*). Названия туловища человека в орловских говорах

М. В. Флягина (*Ростов-на-Дону*). Особенности семантических сдвигов в народных географических названиях (на материале донских говоров)

А. Д. Черенкова (*Воронеж*). Устаревшая лексика в говорах Воронежской области

Л. Я. Костючук (*Псков*). Учет особенностей говора в условиях пограничья при лексикографировании и картографировании

15:00–17:00

Председатель – д.ф.н. **Л. Я. Костючук**

Л. П. Михайлова (*Петрозаводск*). О причастности прибалтийско-финских языков к системным изменениям в исконной русской лексике говоров Обонежья

О. В. Раина (*Санкт-Петербург*). Гуральская диалектная паремиология

Г. Д. Неганова (*Кострома*). Географическая лексика в «Житии» протопopa Аввакума в аспекте современных народных говоров

И. Б. Качинская (*Москва*). Семантика терминов родства в архангельских говорах: семантика, фонетика, грамматика, синтаксис

Т. В. Горлова (*Кострома*). Топонимия малого города Верхневолжского региона: «свое» и «чужое» (на примере топонимов г. Нерехты)

С. Ю. Кононова (Москва). Восточнославянские ареальные связи (по материалам 8 выпуска ОЛА «Профессии и общественная жизнь»)

М. В. Ясинская (Москва). Описательные наименования гриба *дождевик* в русских говорах и их ареальная характеристика (по материалам ЛАРНГ)

Ж. А. Панина (Москва). «Илья уйдет и солнышко унесет»: наименования и семантика Ильина дня в архангельских говорах

А. Б. Коконова (Москва). Глаголы, обозначающие погребение покойника, в архангельских говорах

Дискуссия

Продолжительность доклада – 20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «**Преподавание славистических дисциплин: проблемы и перспективы**» (ауд. 927)

Председатель секции – к.ф.н. **Е. С. Узенёва**, секретарь – к.ф.н. **М.М. Макарец**

20 мая

15:00–17:00

Председатель: к.ф.н. **А. И. Рого**

А. К. Конёнова (Государственная академия славянской культуры). Теория и история традиционной культуры славянских народов. Опыт введения новой специальности в Государственной академии славянской культуры

О. С. Сергиенко (Санкт-Петербургский государственный университет). Методика обучения устному переводу богемистов

В. Вилимек (*Остравский университет*). Проблема ознакомления студентов с особенностями национальных образцов невербального поведения в рамках преподавания славянской филологии

Н. К. Жакова (*Санкт-Петербургский государственный университет*). О современном состоянии и перспективах преподавания славянских литератур в СПбГУ

Н. Н. Старикова (*Институт славяноведения РАН*). Славянские литературы на филологическом факультете МГУ. Специфика преподавания актуальных курсов

Н. В. Боронникова (*Пермский Государственный национальный исследовательский университет*). Преподавание македонского языка в Перми

Н. Гюргай (*Албания*). Македонцы Албании: проблема сохранения идентичности сквозь призму преподавания языка

Л. М. Несух (*Восточноевропейский Славянский университет, Ужгород*). Актуальные проблемы преподавания славянских языков и литератур в Восточноевропейском славянском университете

Дискуссия

21 мая

11:00–14:00

Председатель: к.ф.н. Н. К. Жакова

Н. Е. Ананьева (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Язык, речь, слово, мова и родственные им слова в лингводидактическом аспекте

В. Г. Кульпина, В. А. Татаринов (*Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова*). Принципы изучения ономастических моделей в подготовке современных славистов

Л. Л. Щавинская, Ю. А. Лабынцев (*Институт славяноведения РАН*). «Букварь южнорусский» Тараса Шевченко: проблемы рецепции

М. Фрачек (*Ягеллонский университет, Краков*). Ян Чечот – предшественник белорусской фольклористики

В. Панайотов (*Софийский университет им. св. Кл. Охридского*). Проектная активность софийской словакистики и преподавание словацкого языка в Софийском университете

М. Костова-Панайотова (*Благоевградский университет*). Болгарская рецепция русской поэзия второй половины XX века: академические векторы и проблемы преподавания

М. Китанова (*Институт болгарского языка БАН, София*). Некоторые теоретические вопросы формирования текстов для обучения иностранцев болгарскому языку

Ю. А. Лабынцев, Л. Л. Щавинская (*Институт славяноведения РАН*). Многолетний опыт преподавания белорусоведческих дисциплин российским зарубежным студентам и аспирантам

Дискуссия

Продолжительность доклада – 20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

Секция «Церковнославянский язык: грамматика о грамматике»

Председатель – д.ф.н. **Н. Н. Запольская**, секретарь – **А. Ю. Михайленко**

20 мая

15:00–18:00

ауд. 1427

**Открытие центра междисциплинарных исследований славянской книжности
Института славяноведения РАН**

А. Ю. Никифорова (*Институт мировой литературы РАН*). **Из истории Минеи в
Византии: Гимн**

ограф

ические памятники VIII–XII вв. из с

о

брания м

о

настыря свят

о

й Екатерины на Синае

(презентация книги)

А. М. Кузнецов (*Университет, Даугавпилс*). Перфект и другие претериты в прямой речи на материале Мариинского евангелия

А. Золтан (*Университет Будапешта*). Языковой профиль византийских миссионеров в Венгрии (X в.)

Перерыв: 16.30–16.45

А. А. Кожина. О языках перевода Книги пророка Даниила из Виленского ветхозаветного свода

Е. М. Коницкая (*Вильнюсский университет*). Функционирование библеизмов, связанных с библейскими именами, в современном русском и словенском языках

Регламент выступлений – 30 минут

21 мая

10:00–14:00

ауд. 811

И. В. Вернер (*Российский государственный гуманитарный университет*). Кодификация категории притяжательности в истории церковнославянского и чешского литературного языка

Н. В. Яровикова (*Институт журналистики и литературного творчества, Москва*). Вопросы словообразования в церковнославянских грамматиках 16–17 вв.

А. Левочская (*Российский государственный гуманитарный университет*). Языковая политика и языковая практика в сочинениях Ю. Крижанича

Перерыв: 11.30–12.00

М. Г. Обижаева (*Москва*). Первые сербские грамматики церковнославянского языка и споры вокруг них

Ф. Б. Людоговский, В. Е. Людоговская (*Институт славяноведения РАН*). Проекты грамматики современного церковнославянского языка

Дискуссия

Секция «Актуальные проблемы славянского языкознания» (ауд. 903)

Председатель – д.ф.н. **Ф. Б. Успенский**

21 мая

12:00–16:00

12:00–12:20 **А. В. Бабанов** (*Санкт-Петербургский госуниверситет*). Лексические трансидиоматизмы как проявление славянского языкового единства и многообразия

12:30–12:50 **Е. О. Борисова** (*Уральский федеральный университет*). Представления о скорости в зеркале предметной метафоры в польском языке

13:00–13:20 **Н. Б. Ершова** (*Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена*). Система противительных союзов в болгарском языке

13.30–14.00 – перерыв

14:00–14:20 **А. И. Рего** (*Закарпатский филиал Киевского славистического университета, Ужгород*). Славянская письменность сквозь призму анализа «Азбуки угро-русского и церковно-славянского чтения» *Августина Волошина*

14:30–14:50 **С. С. Скорвид** (*Российский государственный гуманитарный университет*). «Тот крест не имел кто снять» (Об одном случае развития конструкции *nominativus cum*)

infinitivo в западнославянских языках идиалектах)

15:00–15:20 **Витезслав Вилимек** (*Остравский университет, Чехия*). Образ собаки в славянских языках сквозь призму лингвокультурологии

Дискуссия

Продолжительность доклада – 20 мин., выступления в дискуссии – 5 мин.

20–21 мая

Электронный круглый стол «Кирилло-Мефодиевская традиция в жизни Тараса Шевченко» (<http://www.slavnarlit.narod.ru/narlit-konf.htm>)

К 200-летию юбилею со дня рождения великого украинского поэта и художника